

شروط خاصة بمناقصة تنفيذ أعمال ترميم مختبر للصحة الحيوانية في بلدة عبرا، صيدا-الزهراني

المادة 1- موضوع المناقصة

تطرح مؤسسة رينه معوض (RMF) ضمن برنامج " تعزيز سبل العيش المستدامة- PSL" الممول من الوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) بالشراكة مع الرهبة اللبنانية المارونية، مناقصة لتنفيذ أعمال ترميم مختبر للصحة الحيوانية في بلدة عبرا، صيدا الزهراني والذي سيتم إنشائه لدعم مربي الماشية في جنوب لبنان. ، بناءً على الملحق الفني المرفق (Technical Annex) وذلك على الشكل التالي:

المادة 2- العارضون المقبولون

للإشتراك بهذه المناقصة، تُقبل الشركات المسجلين لدى مديرية الضريبة على القيمة المضافة VAT والذين لديهم خبرة بتنفيذ مشاريع مماثلة لا تقل عن خمس سنوات في مجال إنشاء وتجهيز مختبر للصحة الحيوانية وفقاً للمواصفات والأعمال المذكورة في الملحق الفني وسلمتها تسليمياً نهائياً ضمن هذه الفترة. أ يجب على العارضين الذين يتقدمون بالعروض بإسم الشركات أو المؤسسات أن يرفقوا بعروضهم المستندات التالية: أ - صورة عن الإذاعة التجارية العائدة للشركة أو المؤسسة أو شهادة تثبت أن العارض مسجل في السجل التجاري لا يعود تاريخها لأكثر من ستة أشهر. ب - صورة عن شهادة تسجيل في مديرية الضريبة على القيمة المضافة. ج- لائحة بالمشاريع المماثلة المنفذة خلال السنوات الثلاث السابقة ومسلمة تسليمياً نهائياً ضمن هذه الفترة. د -معلومات عن الشركة أو المؤسسة والأفراد المتعلقين بتنفيذ أعمال هذه المناقصة كما هي مطلوبة في الملف الفني - فقرة 4 (Bidding Form) بعد رسو الإلتزام، على الشركة المتعهدة تقديم إفادة عدم افلاس لا يعود تاريخها لأكثر من ستة أشهر صادرة عن محكمة الافلاس المختصة، وبراءة ذمة مالية من الضمان الاجتماعي/الجهة المختصة وإفادة بأنها ليست قيد التصفية القضائية لا يعود تاريخها لأكثر من ستة أشهر صادرة عن محكمة التجارة. تُحفظ هذه المستندات لدى مؤسسة رينه معوض (RMF) لحين استلام الأشغال استلاماً نهائياً.

ملاحظات:

- يمنع على الشركة المتعهدة منعاً باتاً إعادة تلزيم المشروع إلى شركة أخرى أو مقاولين آخرين تحت طائلة فسخ العقد الموقع مع الشركة المتعهدة ومصادرة الضمان النهائي.
- يتحمل العارض جميع التكاليف المرتبطة بإعداد وتقديم عرضه ولن تكون مؤسسة رينه معوض مسؤولة عن تلك التكاليف، بغض النظر عن نتائج عملية فض العروض.
- لن تُقبل أي عروض مقدمة من اتحاد لشركتين أو أكثر (Joint Ventures).
- تحتفظ مؤسسة رينه معوض بالحق في رفض أي عرض في أي وقت من الأوقات، إذا تبين أنّ العارض قد قدم دعماً مادياً أو موارد لأي فرد أو كيان يلتزم أو يحاول الإلتزام أو يدعو أو يسهل أو يشارك أو يثبت أنه مذنب بالاحتيال أو الفساد أو التواطؤ، الممارسة القسرية، والرشوة، والمشاركة في منظمة إجرامية أو نشاط غير قانوني، أو ممارسات موارد بشرية غير أخلاقية متعلقة به، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: عمالة الأطفال، التمييز العنصري، المس بالحرريات، عدم الإلتزام بدفع الحد الأدنى القانوني للأجور، والعمل القسري.

تؤخذ بعين الإعتبار الملاحظات الهامة التالية:

1. يملأ العارض صك التعهد (مرفق ربطاً نسخة عنه) بدون حك أو شطب أو تسطير.
2. يُمنع منعاً باتاً استعمال سائل التصحيح الأبيض (Tipp ex) تحت طائلة رفض العرض.

3. على العارض التأكد من عملية الجمع للأرقام وفي حال وجود تباين بين الأرقام والأحرف عند دراسة الأسعار لاختيار العارض يعتمد الأقل بينهما.
4. على العارض توقيع صك التعهد ولائحة مواصفات الأعمال والكميات المطلوبة والأسعار الإفرادية والإجمالية - والكشف التخميني صفحة صفحة.
5. لا يجوز إسترداد العرض أو تعديله أو إكماله بعد تقديمه.
6. لا يقبل أي طلب بتعديل عرض سبق تقديمه بحجة السهو أو الخطأ أو الإهمال.
7. لا يحق للعارض إسترداد أية وثيقة ترفق بعرضه باستثناء المستندات التي تقرر مؤسسة رينه معوض (RMF) إعادتها اليه.
8. لا يحق للعارض إجراء أي تعديل على لائحة الأسعار ولائحة الكميات بعد فض العروض.
9. يجب إرفاق جميع المستندات المطلوبة مع العروض تحت طائلة رفض العرض.
10. يجب الإلتزام بكامل المواصفات الفنية بحسب دفتر الشروط تحت طائلة عدم تسديد قيمة الأعمال المرفوضة من قبل المهندس المشرف.
11. يجب أن يتم تسعير كل بند من بنود المناقصة بوضوح بالدولار الأميركي، كما هو مبين بالجدول المرفقة.
12. إن إغفال تسعير أي بند أو صفحة من دون وضع قيمته/ها أو احتساب قيمته/ها ضمن المجموع العام، سهواً كان أو إهمالاً، يرتب إلزاماً على الشركة المتعهدة (الملتزمة فيما بعد) تنفيذ أعمال البند المذكور أو الصفحة دون أي مقابل.
13. يحق لمؤسسة رينه معوض (RMF) مصادرة Bid Bond Guarantee **كتاب الضمان أو الشيك المصدق** في إحدى الحالات الآتية:
 - أ إذا لم يقبل العارض تصحيح قيمة عرضه نتيجة خطأ حسابي
 - ب إذا أخفق العارض الفائز خلال المهل المحددة في التوقيع على العقد و/أو توفير التأمين النهائي المطلوب.
14. تعتبر الشروط الواردة في مستندات ملف المناقصة جزءاً لا يتجزأ من العقد الموقع مع الشركة المتعهدة.
15. إن جميع الكميات الواردة في دفتر الشروط هي على مسؤولية العارض وحده ولا يجوز له المطالبة بأية إضافات مهما كانت ومهما بلغت. لذلك، على جميع العارضين إعادة التأكد من الكميات الواردة في دفتر الشروط لأنه سيكون مسؤولاً عنها.
16. عند الحاجة إلى إضافة أي كميات من أي بند في جدول لائحة الكميات، يتم التسعير وفقاً للسعر الأقل.

المادة 3- المراسلات المتعلقة بهذه المناقصة وتقديم العروض

1. على الراغبين بالإشتراك بهذه المناقصة أن يستحصلوا على الملف عبر إرسال رسالة إلكترونية الى العنوان التالي:
Rami Tannous; Senior Procurement Officer
Email: rami.tannous@rmf.org.lb
2. سيتم رفض العارضين الذين لم يستحصلوا على مستندات المناقصة مباشرة عن طريق البريد الإلكتروني من الـ RMF أثناء التقييم. في حال تم الحصول على مستندات المناقصة من الـ RMF نيابة عن العارض، يجب تسجيل اسم العارض لدى الـ RMF في وقت الإصدار.
3. يتوقع من العارض مراجعة جميع التعليمات والنماذج والمصطلحات والمواصفات في مستندات المناقصة. إن عدم تقديم جميع المعلومات أو الوثائق المطلوبة في المناقصة قد يؤدي الى رفض العرض.
4. في حال وجود أسئلة يرجى إرسالها فقط عبر البريد الإلكتروني **rami.tannous@rmf.org.lb** للرد عليها، وآخر مهلة لتلقي الأسئلة والإجابة عليها تكون قبل خمسة (5) أيام من تاريخ تقديم المناقصة. ستقوم مؤسسة رينه معوض بالرد كتابياً على أي سؤال أو طلب توضيح يردها من العارضين، كما سيتم إرسال نسخ عن ردها إلى جميع العارضين الذين حصلوا على مستندات المناقصة، بما في ذلك الأسئلة أو طلبات التوضيح التي وردتها ولكن دون تحديد مصدرها.
5. يحق لمؤسسة رينه معوض أن تطلب من أي عارض توضيحاً لعرضه، على أن يكون طلب الإستيضاح والرد عبر مراسلة إلكترونية. لا يحق للعارض بأي تغيير في السعر أو جوهر العرض، إلا لتأكيد تصحيح الأخطاء.

6. تقديم العروض: ترسل العروض من خلال نسخة إلكترونية الى البريد التالي: rami.tannous@rmf.org.lb وذلك قبل الساعة الرابعة (4) بعد الظهر من تاريخ **2023/02/08**. لن يتم قبول أي عرض بعد هذا التاريخ والساعة بحيث أي عرض تتلقاه الـ RMF بعد هذه الساعة/التاريخ يعتبر متأخراً ومرفوضاً.
7. يحق لمؤسسة رينه معوض، بحسب تقديرها أو بحسب متطلبات موجبة، تمديد الموعد النهائي لتقديم العروض.
8. يُرسل العرض من ضمن مراسلة واحدة (one email correspondence) تضم مرفقين إثنين (2 attachments): الأول في (Technical Proposal) والثاني مالي (Financial Proposal):

أولاً – يتضمن المرفق الأول – الملف الفني (Technical Proposal):

- 1- تصريحاً موقعاً من الشخص المخول بالتوقيع يبيد فيه العارض رغبته بالإشتراك في المناقصة ويقر بأنه درس مستندات ملف المناقصة ويعبر عن استعداده التقييد بكل دقة وأمانة بكافة شروطه (حسب النموذج المرفق).
- 2- نسخة عن كتاب الضمان المؤقت المبين في المادة الرابعة (4) أو شيك مصدق من مصرف.
- 3- جميع المستندات المطلوبة في المادة الثانية أعلاه.
- 4- توقيع وختم كل صفحة من ملف المناقصة (بما فيها هذه الصفحات) والملحق الفني (Technical Annex) وإعادة تقديمها مع الملف.

ثانياً – يتضمن المرفق الثاني – الملف المالي (Financial Proposal):

- 1- تعهد موقع من العارض (حسب النموذج المرفق).
 - 2- لوائح الأعمال والكميات المطلوبة والأسعار الإفرادية والإجمالية التي يدون عليها العارض أسعاره (بالدولار الأمريكي) بالأحرف والأرقام مع توقيع وختم على كل صفحة من لائحة مواصفات الأعمال والكميات المطلوبة والأسعار الإفرادية والإجمالية.
 - 3- يجب أن يكون مجموع قيمة الأعمال واضحاً لكل بند على حدى كذلك المجموع العام بالدولار الأمريكي.
 9. يُفهم أن العرض المالي يشمل رسوم العمالة، Shop Drawings، Calculations، Method Statement، As-Built Drawings، وجميع معدات الاختبار (Commissioning Tools) كما هو مطلوب من قبل الـ RMF، والضمانات، وجميع الرسوم المتعلقة بهذه المناقصة بحسب الملحق الفني.
- ملاحظة: إن إغفال أو إهمال أي من المستندات والإجراءات المعددة في المادتين (2 و 3) أعلاه أو عدم إنطباقهما للمواصفات والشروط المطلوبة يؤدي حكماً الى إعتبار العرض ملغياً.

المادة 4 – كتاب الضمان:

10. تحدد قيمة Bid Bond Guarantee كتاب الضمان أو الشيك المصدق بمبلغ **\$1,000** (فقط ألف دولار أمريكي فقط) تُدفع لصالح مؤسسة رينه معوض (RMF) صالحة لمدة 3 أشهر من تاريخ جلسة فض العروض تحت طائلة الرفض (حسب النموذج المرفق لكتاب الضمان). يُعتبر هذا الضمان مؤقتاً لحين فتح العروض على أن يُعاد بعد إنتهاء الجلسة للعارضين الذين لم يتقدموا بعرض الأسعار الأفضل والذين قرروا سحب كتاب الضمان أو الشيك الخاص بهم. يُبقي مؤسسة رينه معوض (RMF) على كتاب الضمان أو الشيك المصدق للعارضين الذين تقدموا بعروض الأسعار الى حين درس العروض فنياً والتأكد من صحة احتساب الأرقام وجمعها، وعند إعلان النتيجة النهائية يعاد كتاب الضمان المؤقت لكل منهم على أن يقدم الفائز/ الشركة المتعهدة كتاب الضمان النهائي كما ورد بالمادة الخامسة أدناه بغية تصديق الالتزام.

المادة 5- تفويض وتصديق الإلتزام

- 1- يفوض الإلتزام لشركة أو مؤسسة بعد التأكد من موافاة جميع المواصفات المطلوبة في الملحق الفني وبعد التأكد من جميع الحسابات في الملحق المالي وذلك بحسب معايير تقييم العروض الواردة في الملحق الفني لهذه المناقصة- فقرة 2 (Section 2 – Assessment and Selection Criteria).
- 2- إن أي محاولة تصدر من العارض للتأثير على الـ RMF خلال عملية مراجعة أو تقييم أو مقارنة العروض أو قرار تفويض الإلتزام سيؤدي إلى رفض العرض المقدم من قبله.
- 3- تحدد مهلة تصديق الإلتزام بمدة 3 أشهر/ (فقط ثلاثة أشهر) إعتباراً من تاريخ جلسة فضّ العروض، يبقى خلالها العارض مرتبباً مع مؤسسة رينه معوض (RMF) بالعرض المقدم ولا يحق له الرجوع عن التزامه كما لا يحق له المطالبة بأي تعويض عن أي عطل أو ضرر من جراء عدم تصديق الإلتزام.
- 4- على الشركة المتعهدة تقديم ضمان حسن تنفيذ (ضمان نهائي) بقيمة 10% من قيمة الإلتزام وذلك خلال 10 أيام من تاريخ تفويض الإلتزام.
- 5- على الشركة المتعهدة ان يقدم جدول زمني لتنفيذ الأعمال بالتنسيق مع مؤسسة رينه معوض للموافقة عليه مباشرة بعد توقيع العقد.
- 6- تتعهد الشركة المتعهدة فور صدور إذن المباشرة بالعمل بتعيين مسؤول على نفقتها وذلك للإشراف على الأعمال وتسييرها، على أن يتواجد بصورة دائمة في أوقات وأماكن العمل وعند الضرورة وإبلاغ مؤسسة رينه معوض (RMF) خطياً بإسمه وعنوانه ورقم هاتفه تحت طائلة فسخ العقد في أية مرحلة من مراحل التنفيذ على مسؤولية الشركة المتعهدة.
- 7- على الشركة المتعهدة أن تقوم بتأمين موقع العمل ومحيطه وعماله وجميع المتواجدين والأشياء في مواقع العمل، لدى شركة تأمين مسجلة في لبنان وإيداع نسخة عن بوليصة التأمين لدى مؤسسة رينه معوض (RMF) بعد توقيع العقد.
- 8- يجب على العارض أن يؤمن لعماله ومستخدميه في الموقع جميع وسائل الإسعافات الأولية المعتمدة من السلطات الصحية المختصة ووسائل السلامة العامة في المنشآت من (أحذية خصوصية وخوذات وغيرها) ووسائل الوقاية من فيروس كورونا Covid 19، كما ينصّ القانون اللبناني والأعراف الأميركية بهذا الخصوص، كما عليه اتخاذ جميع الخطوات اللازمة للتأكد على السلامة العامة في الموقع ومحيطه تجنباً للحوادث.
- 9- على العارض تقديم جدول بالمستلزمات الوقائية كافة التي سيؤمنها لعماله طيلة فترة العمل على الأرض بالإضافة إلى تقديم الإجراءات التي سيتم اتخاذها في خطة الصحة والسلامة العامة المهنية والصحية والبيئية (health and safety plan) وإرفاقه بالشروط الخاصة في ملف المناقصة .
- 10- على الشركة المتعهدة أن تستخدم المواد المطلوبة التي يوافق عليها مهندس مؤسسة رينه معوض (RMF) وكما وردت في دفتر الكميات تحت طائلة رفض المواد والأعمال وإذا تكرر الرفض فيكون لمؤسسة رينه معوض (RMF) كامل الحق بفسخ العقد مع الشركة المتعهدة وعلى مسؤوليتها.
- 11- يحق لمؤسسة رينه معوض (RMF) أن تلغي قسم من أو كامل المناقصة في أية مرحلة من مراحلها قبل توقيع العقد دون أي تبرير أو تعويض للعارضين.

المادة 6- مدة وكيفية إنجاز الأشغال

- يتعهد العارض بإنجاز كافة أشغال الإلتزام في مدة أقصاها خمسة (5) أسابيع من تاريخ توقيع العقد على أن يقدم كافة الأوراق المطلوبة من قبل الفريق الأول خلال فترة 10 أيام من تاريخ توقيع العقد وإلا يعتبر ناكلاً ويحق لمؤسسة رينه معوض (RMF) تطبيق الإجراءات القانونية بحقه من ضمنها:
- كل تأخير في إنجاز الأشغال ضمن المهلة المحددة يعرض الشركة المتعهدة حكماً لغرامة تأخير محدّدة بمبلغ /\$100/ (فقط مئة دولار أميركي) عن كل يوم تأخير عن كل يوم تأخير وذلك لا يشمل أي تعطيل ناجم عن فيروس كورونا Covid 19 المستجد أو أي قوة قاهرة من أي نوع كان (زلازل، حرائق، براكين، حروب...) تؤدي الى تسكير البلد والمطارات. أما إذا زادت الفترة عن خمسة عشر (15) يوماً، يحق لمؤسسة رينه معوض (RMF) مصادرة الضمان وفسخ العقد الموقع معها وإعادة تليم المشروع لشركة أخرى، دون الحاجة الى تبليغ الشركة المتعهدة أو استصدار حكم بهذا الشأن أو إنذاره أو اللجوء الى مراجعة قضائية.
- في حال حصول تأخير في المباشرة بالعمل عن المدة المحددة يحقّ لمؤسسة رينه معوض (RMF) فسخ الإلتزام ومصادرة الضمان النهائي وإعادة التلزم.

المادة 7 – التقيد بـ "ضمان الجودة"

على المتعهد او الشركة او المؤسسة الفائزة أن تقوم بتنفيذ الأشغال المطلوبة بحسب معايير محدّدة لضمان الجودة لذلك على المتعهد او الشركة او المؤسسة الفائزة التقيد بجميع المواصفات والنماذج التي سيتم توفيرها عند تفويض الالتزام واتباعها في جميع الأوقات. يتعهد المتزمت بتطبيق هذه المناهج والالتزام بكل النماذج المقدمة وإلا سيعتبر العمل غير مطابق للمواصفات وغير مقبول وفي هذه الحالة، يحق للفريق الأول أخذ الإجراءات المناسبة وتوقيف الأشغال حين تصحيحها. تتضمن هذه النماذج: تخطيط وتنظيم مرحلة البدء – كيفية تسليم المواد – تقديم الخرائط التنفيذية – طلب كشف في – طلب حصول على توضيح و نماذج اخرى بحسب الاعمال المطلوبة والمشروع. لقد تم رفع لائحة بطلبات التفتيش والفحص للمواد والخدمات والتجهيزات المعتمدة والمستخدم في المشروع وهذه اللائحة يجب التقيد بها من قبل الشركة المتعهدة بحسب طبيعة المشروع والاعمال (يجب على المتعهد تقديم كافة الأوراق المطلوبة من قبل الفريق الأول خلال فترة 10 أيام من تاريخ توقيع العقد).

المادة 8 – كيفية دفع قيمة الأشغال

- بناءً على طلب الشركة المتعهدة، تدفع مؤسسة رينه معوض دفعة أولى للشركة المتعهدة لا تزيد عن 20% من قيمة الأعمال لقاء كتاب ضمان أو شيك مصدق بقيمة الدفعة الأولى. اما بالنسبة الدفعات الاخرى فتقسم بحسب استلام المعدات في الموقع وعند الانتهاء من تركيبها وتجربتها. أما الدفعة الاخيرة تدفع بعد نجاح عملية التشغيل بحسب تقرير استشاري مؤسسة رينه معوض وبعد تقديم الكفالات المطلوبة للمعدات و/او مكوناتها.
- لا يتوجب للشركة المتعهدة أية تعويضات مهما كانت ومهما بلغت عند رفض الأعمال/المعدات من قبل المهندس المشرف أو مؤسسة رينه معوض (RMF) أو من يمثلها إذا لم تكون موردة بحسب المواصفات المطلوبة.

المادة 9 – إستلام الأشغال

- يجري إستلام الأشغال المطلوبة إستلاماً نهائياً من قبل لجنة إستلام خاصة بناءً على طلب الشركة المتعهدة وبعد موافقة مؤسسة رينه معوض (RMF) على طلب الإستلام.
- يجري الإستلام بناءً على طلب الشركة المتعهدة بعد الانتهاء من جميع الأعمال المطلوبة وبناءً على إفادة إنجاز completion certificate، أما الأعمال غير المنفذة فتحسب قيمتها المالية من قيمة العقد الموقع، كذلك فإن الأعمال المنفذة بشكل سيء والمرفوضة من قبل مؤسسة رينه معوض (RMF) يعاد تنفيذها من قبل الشركة المتعهدة آخر وذلك على نفقة الشركة المتعهدة الأساسية.
- 4- يعاد كتاب الضمان النهائي (ضمان حسن التنفيذ) بعد مرور ستة أشهر على الإستلام النهائي للمشروع.
- على الشركة المتعهدة تقديم كتب التأمين (كفالات) على كامل التجهيزات المطلوبة على أن لا تقل مدّة التأمين عن سنة واحدة حسب الملف الفني المرفق.
- إن المواصفات المرفقة بهذه المناقصة هي جزء لا يتجزأ من هذه المناقصة وتالياً من العقد الموقع مع الشركة المتعهدة.

المادة 10 – تقلب الأسعار واحتساب قيمة الكشوفات

- 1- إن الأسعار الإفرادية للأشغال هي الأسعار المحددة في لائحة الأسعار والكميات المقدمة من الشركة المتعهدة في عرضه وهي تتضمن النفقات الخاصة والعامه وريح الشركة المتعهدة وفي حال حصول أية تقلبات للأسعار أو تغيير بصرف العملة مهما كانت ومهما بلغت قيمتها فتكون على نفقة الشركة المتعهدة ومن ضمن سعرها ولا يحق لها المطالبة بتعديل الأسعار أو المطالبة بأية اضافات على الأسعار (variation orders) لأي سبب كان.
- 2- إنّ الكميات المنفذة الإضافية وغير الواردة على لائحة الكميات لا تحتسب، كما أن العدّة والمعدات وأجور اليد العاملة وخلافة وكل مستلزمات العمل اللازمة لتنفيذ الأعمال المطلوبة هي على نفقة الشركة المتعهدة.
- 3- تحسب الكميات الواردة على لائحة الكميات وغير المنفذة من الالتزام لأي سبب كان كذلك تحسب الكميات والبنود المنفذة بشكل سيء والمرفوضة من قبل ال

.RMF

4- على المعارضين ذكر الضريبة على القيمة المضافة (VAT) في حال توجبها لكل بند من البنود بشكل واضح ومستقل على لائحة الأسعار (مع ذكر رقم التسجيل لدى المديرية المعنية).

المادة 11- محل إقامة المعارض

على المعارضين الذين يشتركون في هذه المناقصة، أن يحددوا في صكّ التعهد الذي يقدمونه في عرضهم محل إقامتهم بصورة واضحة، كي تبلغ اليهم جميع المستندات والتعليمات والمراسلات العائدة للإلتزام. وفي حال تمتّع المعارض عن استلام التبليغ أو في حال غيابه عن محل الإقامة المحدّد من قبله في صكّ التعهد يلصق التبليغ على باب محل إقامته وتعتبر هذه التبليغات بمثابة التبليغ القانوني. وعليه يقرّ الملتزم بأنه اتخذ مكان إقامة مختار على العنوان التالي:

المادة 12- التعامل مع الإرهاب:

يمنع شراء أي من السلع والخدمات المتنوعة والغير الممكن شرائها والمعددة في الأحكام العامة والمعنونة "الاحكام المتعلقة بالسلع والخدمات التي يمكن شراؤها للوكالة الأميركية للتنمية الدولية (USAID) "USAID Eligibility Rules for Goods and Services" .

يمكن الاطلاع على هذه الاحكام على العنوان الالكتروني التالي: <http://www.usaid.gov/policy/ads/300/303mab.pdf>

يجب تذكير الشركة المتعهدّة بأن الأوامر التنفيذية وقوانين الولايات المتحدة الأميركية تحظر التعامل وتوفير الموارد والدعم للأفراد والمنظمات المرتبطة بالإرهاب وأنه من المسؤولية القانونية للمتعهّد أن يضمن الإمتثال لهذه القوانين والأوامر التنفيذية.

هذا الإتفاق يعتبر لاجياً وباطلاً إذا تبين أن الشركة المتعهدّة ، في الماضي أو في المستقبل، لم يمثل لهذا الأمر التنفيذي أو تبين أنه و/أو وكلائه، مالكيه أو الشركاء مدرجة أسماءهم في قائمة مراقبة الأصول الأجنبية SDN OFAC (www.ustreas.gov/offices/enforcement/ofac)

- قائمة الاستبعاد للإرهاب US Department State

<http://www.state.gov/s/ct/list/index.htm>

- قائمة استبعاد الأشخاص EPLS

<https://www.epls.gov/>

- لائحة الأمم المتحدة رقم 1267 المتعلقة بالقاعدة وطالبان والأفراد والهيئات ذات الصلة.

www.un.org/sc/committees/1267/consolist.shtml

المادة 13- الإتجار بالأشخاص:

أ. إن الوكالة الأميركية للتنمية الدولية محوّلة إنهاء هذه المنحة، من دون عقوبة، في حال أقدم المستفيد أو موظفيه، أو المستفيد الثانوي أو موظفيه، على أحد التصرفات التالية:

- (1) الإتجار بالبشر (كما هو محدد في بروتوكول منع وقوع ومعاقبة الإتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية) خلال مدة هذه المنحة،
- (2) حصول فعل من أفعال تجارة الجنس خلال مدة هذه المنحة،
- (3) استخدام العمل القسري في تنفيذ هذه المنحة.

ب. "الموظف" في هذا البند يعني أي فرد مشارك في تنفيذ هذه المنحة كموظف مباشر أو مستشار أو متطوع لدى المستفيد أو المستفيد الثانوي.

ج. على المستفيد أن يدرج في جميع الاتفاقات الفرعية، بما فيها المنح والعقود الفرعية، بنداً يحظر السلوك الوارد وصفه في الفقرة أ (1) - (3) من قبل المستفيد الثانوي أو المقاول أو أي من موظفيهم.

المادة 14 - الشروط البيئية:

على الشركة المتعهدة أن تلتزم بالشروط البيئية التالية، وفقاً للخطة البيئية الخاصة بالمشروع:

الموارد الأرضية

- في حال حدوث أي تسرب للوقود /للزيت من مركبات أو شاحنات النقل، يجب إيقاف الإنسكاب بواسطة أي عائق متاح، ويتم وضع المواد الماصة (مثل القش والتبن ونشارة الخشب والریش) على المنطقة المصابة. يجب التأكد من إزالة التربة العلوية الملوثة وجمعها في أكياس غير منفذة للتخلص منها بطريقة سليمة للبيئة ضمن النفايات الصلبة البلدية.

نوعية الهواء

- إطفاء الماكينات والشاحنات عند الإنتهاء من العمل عليها.
- يجب تغطية الشاحنات التي تنقل المواد الأولية لتجنب تولد الغبار.

الموارد المائية وجودتها

- عدم رمي النفايات الصلبة وعدم تصريف المياه المبتدلة في البحر.
- التأكد من عدم امتلاء حاويات الفرز الموجودة بشكل زائد وإفراغها بانتظام.

التخطيط والإستخدام الأرضي

- تحديد أنشطة التركيب ضمن نطاق ساعات العمل.

حركة المرور

- منع وقوف المركبات والشاحنات خارج نطاق موقع العمل.
- التأكد من وجود مساحة مناسبة لتحميل وتفريغ المعدات.
- عدم نقل المعدات خلال ساعات الذروة المرورية.

الصحة العامة والسلامة المهنية

- توفير معدات للوقاية الشخصية للعمال (خوذات، نظارات الواقية، قفازات وقاية، أقنعة، أحذية، أو غيرها بحسب المهمة التي يجب إنجازها).
- توفير عدّة اسعافات أولية في الموقع تحتوي على المكونات اللازمة لعلاج الحروق، الرضات، والكدمات.
- توفير طفاية حريق في الموقع.
- نشر علامات تحذير على بعد 20م من موقع العمل. يجب أن تكون علامات التحذير من اللون العاكس.

- تأمين العمال في شركة تأمين مسجلة ضد الغير عن وفاة أو إصابة أي عامل خلال مدة تنفيذ المشروع وحتى التسليم النهائي.
- توفير أدوات للبناء، أساسات، وآليات تستوفي شروط السلامة والأمانة.
- نشر قائمة بأرقام الطوارئ والمستشفيات القريبة في الموقع.
- توفير أقنعة الوجه المناسبة التي تمنع وصول جزيئات فيروس كورونا إلى الفم والأنف.
- التأكد من أن العمال يحترمون التباعد الاجتماعي المناسب لمسافة لا تقل عن 1.5 متر من جميع الجوانب.
- التأكد من أن العمال يغسلون أيديهم ويعقموها قبل وبعد القيام بأعمال التركيب.
- التأكد من إبلاغ العمال عن الأعراض المرتبطة بـ COVID-19 ، ومنعهم من الوصول إلى الموقع مباشرة بعد الإبلاغ.
- التأكد من طباعة إجراءات COVID-19 ونشرها في الموقع.

النفائيات الصلبة

- يجب المحافظة على نظافة الموقع بتنظيفه بشكل مستمر.
- تأمين حاويات لتجميع النفائيات الصلبة.
- ضم موقع المشروع لخط تجميع النفائيات في المنطقة.
- التأكد من جمع النفائيات الصلبة بشكل دوري.

ملاحظة: يحق المؤسسة رينه معوض (RMF) ان تصدر قراراً ترفض بموجبه التعامل مع بعض الشركات المتعهدة تحقيقاً للمصلحة العامة ولأسباب تستقل المؤسسة بتقديرها دون ان تكون ملزمة بتسبيب قرارها.